



Experiment
Wasserstoff



Blasen in und
für Berzbuir



Viele Fragen
zum „Ja“-sagen

Bundesliga startet wieder



**Rund
ums
Rurgebiet**

 Schenkel-
Schoeller-Stift
Tagespflege
**Kostenloser
Schnuppertag**
Tel. 0 24 21 / 596-0
Von-Aue-Straße 7, 52355 Düren
www.schenkel-schoeller.de
Info@schenkel-schoeller.de

EIN KREIS...

Der Kreis Düren auf 350 Seiten in Wort und Bild



**Wissenswertes
Sehenswertes
Interessantes
Lesenswertes
Menschliches
Historisches
Sportliches
Nützliches
Seltsames
Tierisches
Museales**

...EIN BUCH

Ab November wo es Bücher gibt

online: www.das-bu.ch

Am 1. September wurde **Ulrike Draesner** der Große Preis des Deutschen Literaturfonds zuerkannt, acht Tage später war sie in der Reihe „Lesung und Gespräch“ am Stiftischen Gymnasium in Düren zu Gast. **Ulrike Draesner** gehört zu den vielseitigsten Autorinnen ihrer Generation. Sie schreibt Gedichte, Erzählungen, Essays und Romane. Ihr Gedicht preisgekröntes „doggerland“ erscheint jetzt im Oktober. Der „Große Preis des Deutschen Literaturfonds“ gehört mit 50 000 Euro Preisgeld zu den höchstdotierten Literaturpreisen in Deutschland. Er wird von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien, **Monika Grütters**, finanziert. Die Auseinandersetzung mit dem Thema Exil, das sie schon in ihrem Roman „Sieben Sprünge vom Rand der Welt“ behandelte, setzt **Ulrike Draesner** in ihrem aktuellen Roman „Schwitters“ fort. Nach der Lesung kam **Ulrike Draesner** mit dem Publikum ins Gespräch und signierte ihre Bücher. Moderiert wurde der Abend mit der Preisträgerin, den die Bürgerstiftung Düren und der Verein der Freunde und Förderer des Stiftischen Gymnasiums unterstützte, von **Dr. Achim Jaeger**.



Es ist die einzige Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland, die Landrat **Wolfgang Spelthahn** im Namen des Bundespräsidenten in diesem Jahr vergeben darf. Der Ausgezeichnete ist **Friedhelm Augustin**, der im Jülicher Rathaus für sein jahrzehntelanges Engagement im Sport mit dieser hohen Auszeichnung geehrt wurde. „Ich freue mich, Ihnen dieses sichtbare Zeichen des Dankes und der Anerkennung zu überreichen“, sagte der Landrat bei seiner Rede, nachdem Jülichs Bürgermeister **Axel Fuchs** die etliche Gäste begrüßte. „Sie sind ein Lösungssucher und haben sich nie auf die Probleme konzentriert“, sagt Landrat **Wolfgang Spelthahn**. „Das Miteinander steht bei Ihnen im Fokus. Sie haben sich der Arbeit angenommen und umgesetzt und so ein Netzwerk geschaffen, das das Engagement im Sport trägt.“ Der Sport spielte bei Friedrich Augustin, heute 82 Jahre alt, schon seit seiner Jugend eine wichtige Rolle. Mit 15 Jahren begann seine ehrenamtliche Tätigkeit als Jugend-Übungsleiter im Kanuverein in Schwerte, seinem Geburtsort. Später zog es ihn nach Jülich, wo er bis zum Renteneintritt im Jahr 2000 als Betriebsleiter Dekontamination in der damaligen Kernforschungsanlage Jülich (heute Forschungszentrum) arbeitete. Neben seiner Arbeit hat er aber den Sport nie vernachlässigt. So war er 1963 Gründungsmitglied der „Betriebssportgemeinschaft Forschungszentrum Jülich 1963 e.V.“. Später erwarb er seine Übungsleiter-Lizenz und war bis 2019 in verschiedenen Sportgruppen der BSG als Übungsleiter tätig. Ob Volleyball, Männergymnastik oder Sport für Senioren – Friedrich Augustin war stets mit großem Eifer und Engagement dabei. Zuletzt war er 17 Jahre lang ehrenamtlich im Vorstand der BSG tätig.



Landrat **Wolfgang Spelthahn** und die Rektorin der Fachhochschule des Mittelstandes (FHM), **Prof. Dr. Anne Dreier**, haben den Vertrag für das neue Cyber-Institut in Düren unterschrieben. Die FHM bietet künftig auf die digitale Wirtschaft und Cybersicherheit ausgerichtete Studienprogramme in einem Gebäudeteil des Berufskollegs für Technik an der Niedeggener Straße in Düren an. „Cybersicherheit und digitale Innovationen sind wichtige Themen, die gerade für den Kreis als Forschungs- und Wissenschaftsstandort eine große Rolle spielen“, sagte Landrat **Wolfgang Spelthahn**.



Bürgermeister **Ingo Eßer** zeichnete 28 verdiente Persönlichkeiten aus der Gemeinde Kreuzau für langjähriges Engagement in den gemeindlichen Gremien aus. **Renate Braks, Björn Döring, Karl Panitz, Ruth Schiefer, Hubert Schiefer, Dagmar Berens von Rautenfeld, Dirk Gunkel, Dirk Heinrichs, Astrid Hohn, Wolfgang Lüttgen, Manfred Kempfen, Bettina Döring, Rolf Schröteler** und **Peter Macherey**, erhielten die bronzene Ehrenmedaille. Die silberne Ehrenmedaille erhielten **Egbert Braks, Axel Iven, Johannes Kaptain** und **Manfred Kilian**. **Paul Böcking** bekam die goldene Ehrenmedaille der Gemeinde Kreuzau. Diese Ehrung wurde eben-

falls **Mariano Graf von Spee** und **Horst Hechemer** zuteil. Dank für ihre Tätigkeit als Gemeinderatsmitglied wurde **Karl-Heinz Kern** und **Stefan Schmidt** ausgesprochen. **Heinrich Winter**, der 19 Jahre Ratsmitglied und elf Jahre Ortsvorsteher von Obermaubach war,

erhielt die bronzene Ehrenmedaille und trägt nunmehr die Bezeichnung „Ehrenratsmitglied“. **Hermann-Josef Schmitz**, 21 Jahre Mitglied des Rates, seit 2001 Ortsvorsteher von Boich und zuletzt stellvertretender Bürgermeister, wurde die silberne Ehrenmedaille überreicht und

die Ehrenbezeichnung „Verdienter Bürger“ zugesprochen. **Jürgen Kammer**, war 26 Jahre Mitglied des Rates und acht Jahre sachkundiger Bürger bekam die Ehrenbezeichnung „Verdienter Bürger“ und dazu als Ehrengabe die goldene Ehrenmedaille überreicht.



Liebe Leserinnen, liebe Leser,



welche Kraft das Wasser hat haben wir erst Mitte Juli erlebt, als eine Sintflut durch weite Teile unserer Heimat tobte und neben erheblichem Sachschaden etliche Menschen in den Tod riss. Im Wasser versteckt ist allerdings noch eine ganz andere Kraft. Trennt man die beiden Bestandteile des H_2O , erhält man Sauerstoff und Wasserstoff. Letzterer ist der Stoff, der im Zuge der gewünschten Klimaneutralität und als Substitut für die Kohle die treibende Kraft der Region werden soll: wirtschaftlich und technisch.

Wie einfach sich Wasserstoff gewinnen lässt haben uns Schüler und Schülerinnen des Stiftischen Gymnasiums vorgemacht. Sie erzeugten „grünen“ Wasserstoff und trieben damit ein Modellauto an.

Weitere Themen in dieser Ausgabe sind der Bundesligastart der Volleyballer, Blasmusik in Berzbuir, die Gründer Initiative AC² und das Thema Heiraten auf Burg Nideggen.

Viel Spaß beim Lesen!

Ihr **DÜRENER** Team

Reinhold



Die neue C-Klasse

Autohaus
HERTEN



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Autohaus Herten Düren
Aachener Straße 19
52349 Düren

+49 2421 9549-0

Autohaus Herten-Eifel
Schneifelstraße 36
53937 Schleiden

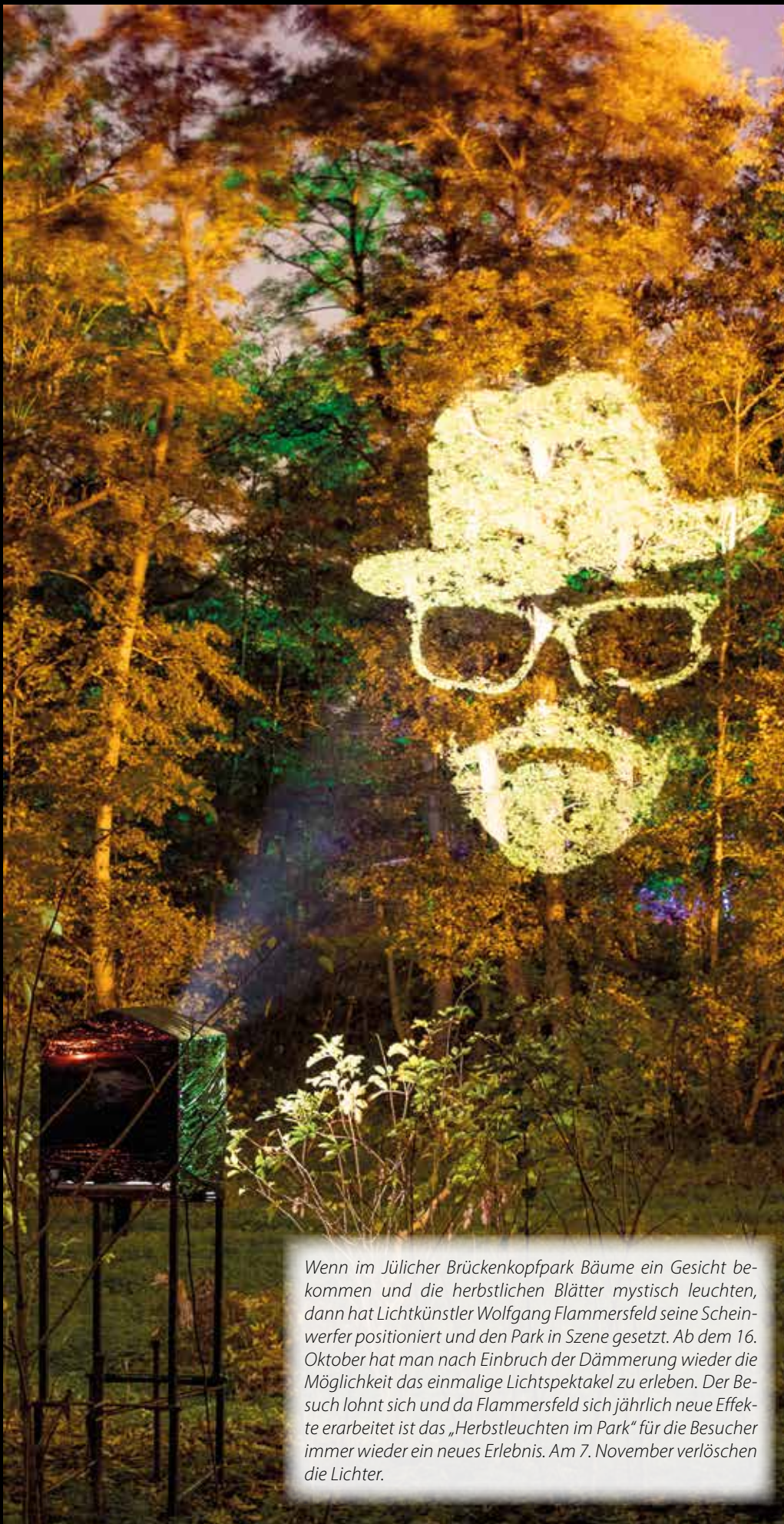
+49 2445 85148-0

Auto Krings GmbH
Am Ginsterberg 1
53894 Mechernich

+49 2256 94410

Autohaus Herten Nutzfahrzeug-Center
Merzenich Am Roßpfad 5
52399 Merzenich-Girbelsrath

+49 2421 9772-0



Wenn im Jülicher Brückenkopfpark Bäume ein Gesicht bekommen und die herbstlichen Blätter mystisch leuchten, dann hat Lichtkünstler Wolfgang Flammersfeld seine Scheinwerfer positioniert und den Park in Szene gesetzt. Ab dem 16. Oktober hat man nach Einbruch der Dämmerung wieder die Möglichkeit das einmalige Lichtspektakel zu erleben. Der Besuch lohnt sich und da Flammersfeld sich jährlich neue Effekte erarbeitet ist das „Herbstleuchten im Park“ für die Besucher immer wieder ein neues Erlebnis. Am 7. November verlöschen die Lichter.

Heidbüchel

SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

Fußkompetenzzentrum Düren
Kölnstraße 67 · t: 02421 / 1 64 99
www.schuhfachgeschäft-heidbüchel.de

Schlemmer Markt
DÜREN

MI
13.10.21
12-22 Uhr

**STREETFOOD UND
LIVEMUSIK AUF DEM
MARKT IN DÜREN**

UNTERHALTUNGSPROGRAMM:

RIDEAU ROUGE
AB 18 UHR

Folgt uns auf facebook



DAS EXP

Sicher, Wasser ist zum Waschen da. Man soll es ebenfalls trinken können und beim Schwimmen darin und Segeln darauf Spaß haben. Doch Wasser kann noch mehr, entsprechend vorbehandelt liefert das allgegenwärtige Nass die nötige Energie, um Autos, Laster, Züge

und Schiffe anzutreiben. Das ganze extrem umweltfreundlich und klimaneutral. Wasserstoff nennt sich das Wundermittel, dass nicht nur im Kreis Düren im Rahmen des Strukturwandels eine Schlüsselfunktion zugewiesen wird, sondern weltweit als Lösung bei energetisch

aufwändigen Prozessen angesehen wird. Sei es in der energiehungrigen Stahlindustrie oder logistischen Herausforderungen. Wasserstoff ist eine machbare Lösung. Allerdings ist die Gewinnung des Wasserstoffs ebenfalls energiehungrig. Es ist schon eine Portion Strom erforder-

lich, um das allseits beliebte und bekannte H_2O in seine beiden Bestandteile Wasserstoff und Sauerstoff zu zerteilen. Macht man das mit grünem Strom, ist das fast wie die Erfindung des Rades... Gero Bongartz, Keara Pollmeier, Linda Spetter, Nicole



EXPERIMENT

Rezaei, Viktoria Meyer-Virnich und Maximilian Wolters, Schüler und Schülerinnen der Jahrgangsstufe 9 des Dürener Stiftischen Gymnasiums, traten jetzt den Beweis an, dass die Technik funktioniert. Die Schüler produzierten gemeinsam mit Chemielehrer Christian Leroy grünen Was-

serstoff und brachten damit ein Auto zum Rollen... Dass das Ganze im Modellmaßstab über den Labortisch im Chemiesaal ging, tut dem Erfolg des Experiments keinen Abbruch. Vielmehr zeigt das Ergebnis, dass die Technik beherrschbar und selbst für Schüler handhabbar ist.

Der Stifter um Chemielehrer Christian Leroy sind vermutlich die ersten Schüler, die im schulischen Bereich mit grünem Wasserstoff – wenn auch ein kleines – Auto in Bewegung setzten. Wie das im großen Maßstab funktioniert erlebten die Schüler wenig später auf dem

Schulhof. Landrat Wolfgang Spelthahn, der sich massiv für den Kreis Düren als Wasserstoffstandort engagiert, hatte es sich nicht nehmen lassen, dem Experiment beizuwohnen und war mit einem echten Wasserstoff betriebenen Mercedes auf den Schulhof gerollt. Weiter nächste Seite



Begonnen hatte das Wasserstoff-Experimentieren mit dem Knallgasexperiment. Christian Leroy nutzte einen Hofmannschen Zersetzungsapparat, um den im Wasser enthaltenen Sauerstoff und Wasserstoff mit Hilfe von Strom zu trennen. Der Wasserstoff wurde aufgefangen.

Nach dem die Schüler den Wasserstoff in Seifenlauge eingespritzt hatten, entstanden Seifenblasen, die als Beweis angezündet wurden. (Foto Seite zuvor).



Weniger spektakulär, doch technisch anspruchsvoller wurde dann grüner Wasserstoff produziert. Die Jungen und Mädchen schlossen eine kleine Photovoltaik-Anlage an die im Modellauto installierte Reversible-Brennstoffzelle an. Reversible Brennstoffzellen sind spezielle Brennstoffzellen, deren energieliefernder Arbeitsprozess umkehrbar ist. Die Brennstoffzelle zerlegte mit dem Strom der Solarzelle zuvor „getanktes“ Wasser in Sauerstoff und Wasserstoff. Nach dem Gewinn von genügend „Treibstoff“ steckten die Schüler den Elektromotor des Modells an die Brennstoffzelle an und sofort setzte sich das Vehikel, lautlos und mit zwei kleinen Blaulichtern blinkend in Bewegung.

Nicht anders funktionierte die Probefahrt über den Schulhof im Dienstwagen des Landrats, allerdings ohne Blaulicht. Neugierig hatten die Pennäler zuvor das Auto in Augenschein genommen und etliche Fragen gestellt. Landrat Wolfgang Spelthahn zeigte sich versiert und erstattet zur Technik und der Situation im Kreis Bericht.

Er erklärte den jungen Wasserstoffexperten, dass im Kreis





Düren derzeit die ersten Weichen gestellt werden, um das Fahren mit Wasserstoff attraktiver zu machen. So entsteht bis Dezember im „Großen Tal“ kurz vor der Autobahn die erste Möglichkeit im Kreis Wasserstoff zu tanken. Das sei ebenfalls der Zeitpunkt, zu dem die Rurtalbus GmbH die ersten mit Wasserstoff betriebenen Busse zum Einsatz bringt. Die Rurtalbahn wird folgen und die zwischen Heimbach und Linnich pendelnden Züge möglichst schnell gegen Züge mit Brennstoffzelle austauschen. Am eigenen Dienstwagen erläuterte der Landrat, dass das Fahrzeug keinen Auspuff mehr hat. Gelegentlich tröpfelt es unter dem Wagen, das ist reines Wasser, das von der Brennstoffzelle als Emission ausgestoßen wird. Dreizehn Wasserstoff-Fahrzeuge rollen bereits durch den Kreis. Wolfgang Spelthahn erklärte, dass derzeit der zur Verfügung stehende „Sprit“ noch „grauer“ Wasserstoff sei. Dieser fällt bei chemischen Prozessen als Abfallprodukt an und hat dank der Wasserstofffahrzeuge einen weiteren Nutzen. Der Kreis Düren strebt allerdings

die Produktion von 100% „grünem“ Wasserstoff an, der die Umwelt nicht belastet. Damit das künftig und möglichst schnell passiert, wird derzeit auf der Merscher Höhe bei Jülich ein riesiger Solarpark errichtet. Der von der Sonne über Photovoltaik-Module erzeugte Strom, wie zuvor im Chemiesaal, wird dann für die Elektrolyse verwendet. „Wo ist die Brennstoffzelle und wo ist der Tank“ lautete eine Frage. Während das „Herz“ des Autos mittig unter der Fronthaube steckt gab der Landrat Einblick in die Tanks des Fahrzeugs. Er berichtete, dass die Jülicher Firma NPROXX (s. nächste Seite) führend in der Herstellung der röhrenförmigen Tanks ist. Demnächst werden alle Fahrzeuge, Busse und Züge mit Tanks aus Jülich ausgestattet werden, zeigte sich Spelthahn zuversichtlich. Ebenso die Schiffe auf dem Rursee, deren Umstellung ebenfalls im Gespräch ist. Der nächste Höhepunkt der emissionsfreien Mobilität im Kreis, wird die Jungfernfahrt des ersten mit Wasserstoff betriebenen Busses sein. Landrat Spelthahn lud die Pennäler zu dieser Fahrt ein.

Es ist ein ehrgeiziger Plan. Doch der 14-jährige Gero Bongartz schaut zuversichtlich auf sein Vorhaben. Im Rahmen des Programms „Jugend forscht“ hat sich der junge Merzenicher den Bau einer eigenen Brennstoffzelle zur Aufgabe gemacht.

Zwar hat er noch nicht mit dem eigentlichen Bau, dem

Gero baut sich seine Brennstoffzelle selbst



praktischen Teil, begonnen, allerdings sind in der Theorie bereits erste Hürden genommen, denn Kenntnisse über Materialien und deren Eigenschaften sind unabdingbar, um später zum Erfolg zu gelangen.

Jugend forscht fördert besondere Leistungen und Begabungen in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT). Das Ziel ist, Jugendliche langfristig für diese Themen zu begeistern und sie über den Wettbewerb hinaus in ihrer beruflichen Orientierung zu unterstützen.

Unter dem Motto „Wir suchen die Forscher von morgen!“ rief Henri Nannen, damaliger Chefredakteur der Zeitschrift stern, 1965 zur ersten Wettbewerbsrunde von Jugend forscht auf. Jugend forscht ist heute eine gemeinsame Initiative

von Bund, Ländern, stern, Wirtschaft, Wissenschaft und Schulen. Schirmherr ist der Bundespräsident.

Physik und Chemie sind Fächer, die den Stiffter begeistern. „Mich interessieren die Zusammenhänge und die damit verbundenen Möglichkeiten“, räumt Gero Bongartz im Gespräch ein.

Derzeit stellt der 14-jährige mögliche kombinierbare Komponenten zusammen und prüft deren Verträglichkeit miteinander.

Gero möchte auf keinen Fall eine Standard-Brennstoffzelle aus einem Baukasten bauen. Vielmehr liegt sein Ehrgeiz darin eventuell bei seinem Vorhaben auf bislang nicht in der Technik bekannte Materialien zum Einsatz zu bringen, um unkonventionell Strom aus Wasserstoff zu gewinnen.



LOTHMANN
Martinusplatz 74
52355 Düren - Derichsweiler
☎ 02421/64162, Fax 02421/66235

- Gardinenstudio
- Bodenbeläge
- Änderungsservice
- Polsterwerkstätte
- Sonnenschutz
- Gardinen Waschservice

Bismarckstraße 26 in Düren • Teichstraße 37a in Kreuzau

Die freundliche Fahrschule
Tochem Rauch

- Führerschein-Ausbildung in allen Klassen
- Berufskraftfahrer Aus- u. Weiterbildung nach BkrFQG

www.fahrschule-rauch.eu • T.: 02421/16633





H₂-Tanks made in Jülich

Wie kommt der künftig am Jülicher Brainergy-Park produzierte grüne Wasserstoff zu den Tankstellen und wie wird er dort gelagert? Wie wird er im Auto, im LKW, im Bus oder im Zug sicher bevorratet? Sehr stabile Tanks sind erforderlich, da der Wasserstoff mit enormen Druck gespeichert wird. Entwickelt und gebaut werden diese speziellen Tanks in Jülich bei der Firma NPROXX.

Die hochfesten Druckbehälter entstehen durch das verwickeln unzähliger Lagen von hochfesten Kohlestofffasern. Mit Harz gebunden entsteht ein hochfester Verbund, der den H₂-Anforderungen gerecht wird. Die Nachfrage steigt. Deshalb wird sich die Anzahl der Arbeitsplätze der Firma in Jülich bald verdoppeln. Die Produktion soll in den kommenden Jahren stetig wachsen.



Der Stoff mit Potential

Es wird sicher einer der Energieträger der Zukunft: Am Brainergy-Park in Jülich wird bald grüner Wasserstoff hergestellt, außerdem werden Tankstellen gebaut und Busse und Bahnen mit Wasserstoff betrieben.

„Wir verfolgen mit unserer Wasserstoffoffensive zwei entscheidende Ziele: Zum einen wollen wir im Kreis Düren bis 2035 klimaneutral sein, zum anderen viele neue Arbeitsplätze schaffen“, sagt

Der Einsatz von Wasserstoff als innovative Technologie ist für den Strukturwandel und die Wachstumsoffensive des Kreises Düren von enormer Bedeutung. Der Strukturwandel ergibt sich aus dem absehbaren Ende des Braunkohleabbaus. Mit der Wachstumsoffensive ist das Ziel verbunden, bis 2025 rund 30.000 neue Einwohner in den Kreis Düren zu locken.

„Damit werden die Poten-



Landrat Wolfgang Spelthahn. Ein wesentlicher Baustein auf diesem Weg ist Wasserstoff. Eine von Dr. Martin Robinus und Professor Detlef Stolten verfasste wissenschaftliche Studie belegt, dass sich der Kreis Düren mit Blick auf die Wasserstoff-Technik schon jetzt eine gute Ausgangsbasis erarbeitet hat.

Gegenüber anderen Regionen nehme er eine klare Vorreiterrolle ein.

ziale deutlich, die in der Wasserstoffstrategie für den Kreis Düren stecken“, betonte Landrat Wolfgang Spelthahn.

Die Studie nennt besonders die Bereiche Verkehr, Gebäude und Industrie. Allerdings wird auch deutlich, dass die Energiewende in einen großen Rahmen eingeordnet werden und deshalb region- und grenzüberschreitend für ein besseres Klima gearbeitet werden muss.

Pflege-KRAFT gesucht!



Sie & Wir...

Offene Stellen im Kreis Düren
und weitere Infos finden Sie unter
www.caritas-jobboerse.de

Wir freuen uns auf neue engagierte Kolleginnen und Kollegen. Für unsere Einrichtungen im Kreis Düren suchen wir qualifizierte

Pflegekräfte stationäre & ambulante Pflege

Wir bieten Ihnen optimale Jobbedingungen, ob es um Ihr Gehalt, Ihre Einarbeitung, Ihre Arbeitsmittel und -hilfen oder fachliche Unterstützung geht. Bewerben Sie sich jetzt auf unsere aktuellen freien Stellen und werden Sie Teil der Caritas-Familie – wenn Sie mögen auch bequem und einfach online.

Sie erwartet...

- ein fairer Arbeitgeber
- professionelle Pflegebedingungen
- sicheres, überdurchschnittliches Gehalt
- gute Fortbildungsmöglichkeiten

...ein starkes Team



Essen, Trinken, nette Leute treffen



Genuss, Gespräche, Getränke, Gesang und noch viel mehr gibt es beim nächsten Dürener Schlemmermarkt am Mittwoch, 13. Oktober auf dem Markt in der Innenstadt. Nach der längeren coronabedingten Pause gab es vier Wochen vorher den ersten Schlemmermarkt und die Menschen kamen in Strömen, um zu schlemmen, genießen, aber auch um Freunde zu treffen und zu klönen. Das Angebot der Köstlichkeiten aus den Street-Food-Küchen reicht vom auf den Punkt gebratenen Fleisch, vom Steak über Suppen in verschiedenen Varianten und regionalen Spezialitäten bis hin zu

Leckereien aus aller Welt. Der Markt beginnt gegen 12 Uhr, so dass man schon in der Mittagspause ein leckeres Mahl auf dem Markt genießen kann. Bis in den Abend hinein ist der Schlemmermarkt dann Anziehungspunkt für die Freunde und Freundinnen des guten Essens. Selbstverständlich ist ebenfalls für erfrischende und anregende Getränke bestens gesorgt.

Neben den hochwertigen kulinarischen Spezialitäten aus aller Welt gehört ein musikalisches Programm zum Schlemmermarkt in Düren. Für beste Unterhaltung sorgt

die Band „Rideau Rouge“ am Mittwoch, 13. Oktober. Die Veranstalter bitten auch diesmal wieder darum, dass alle Besucher entweder geimpft, genesen oder getestet sind. Maskenpflicht besteht nur an den Verkaufsständen, während man auf die zubereitete Köstlichkeit wartet.

„Die Besucher des Schlemmermarktes können sich wieder von 12 bis 22 Uhr auf leckere Köstlichkeiten aus aller Welt freuen. Damit für unsere Stammgäste der Aufenthalt etwas ganz Besonderes bleibt, haben schon beim Auftakt Anfang September viele neue Gastronomen den Weg nach Düren gefunden“, sagt Citymanager Michael Linn.

Serviert werden alle Gerichte auch in diesem Jahr wieder mit kompostierbarem Geschirr und Besteck. „Das war eine Auflage, die wir unseren Marktbesuchern gemacht

haben“, so Uwe Gunke als Vorsitzender des Vereins City-Ma Düren. „Und alle Teilnehmer haben sich vertraglich dazu verpflichtet, sich an diese Vorgabe zu halten. Damit wollen wir unseren Beitrag zu einer sauberen und umweltfreundlichen Stadt leisten“, so Gunkel weiter.

„Klima-, Umwelt- und Naturschutz sind wichtige Parameter für den Anbau von frischen und gesunden Lebensmitteln. Ohne diese würde es den Schlemmermarkt nicht geben und deswegen passt diese Maßnahme für unser Konzept perfekt“, zeigt sich Uwe Gunkel überzeugt.

Neben den kulinarischen Gaumenfreuden soll auch das bunte Kulturprogramm gewohnt gut werden. „Das Zusammenspiel aus Kulinarik und Kultur ist das Markenzeichen unseres Erlebnis- und Schlemmermarktes“, so Michael Linn.



VICTORIA BECKHAM
EYEWEAR

de la Haye
Augenoptik
Uhren
Schmuck

Markt 18 • Düren • t.: 02421 / 1 63 93





Glänzender Lack und blitzernder Chrom in Dürener Innenstadt

Von A wie Abarth bis V wie Volvo reichte das Spektrum der ausgestellten Fahrzeuge. Die KFZ-Innung hatte in der Dürener Innenstadt zur Autoschau geladen. Zum 42. Mal ging das „Schaulaufen“ in glänzendem Lack und glitzerndem Chrom über die Bühne. Und irgendwie herrschte zwischen Sparkasse und Annakirche eine andere Stimmung, als man das vier Jahrzehnte gewohnt war.



Nicht zuletzt hatte sicherlich Corona daran Schuld, dass sich alle Beteiligten, Aussteller und Besucher, verhaltener verhielten.

Doch dass, was da aufgefahren worden war, konnte sich sehen lassen. Die interessierten Besucher kamen in der Form auf ihre Kosten, dass sie sich umfassend informieren konnten, allerdings war das Probesitzen, der Pandemie geschuldet, eingeschränkt. Viele suchten eine Antwort auf die Frage, mit welcher Energie es denn künftig in die Eifel oder den Urlaub geht.

Auf diese Frage gab es genügend Antworten. Allerdings liegt die Entscheidung bei Käufer selbst, der zu seinen Ansprüchen das ideale Antriebskonzept finden muss.

Rein elektrisch betriebene Fahrzeuge gab es von allen

Ausstellern. Dabei natürlich viele Hybride aber ebenfalls Karossen die nach Super gieren oder ihre Leistung mit hochgezüchteten Diesel-Aggregaten entfalten.

Der mit einer Brennstoffzelle bestückte Hyundai Nexo war noch der alleinige Vertreter der wasserstoffbasierten mobilen Zukunft.

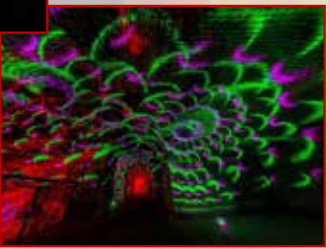
Innungsobermeister Rolf Ferrebauer hatte zusammen mit Landrat Wolfgang Spelthahn die Schau eröffnet. Etliche Vertreter aus Politik, Handwerk, der Sparkasse Düren – seit über vier Jahrzehnten der Motor der Schau – und der Kraftfahrzeugbranche an der Rur wohnten dem Event bei. Beim gemeinsamen Rundgang führte Organisator Hans Jörg Herten die Gäste zwischen Superkarossen und Lifestyle-Autos, praktischen Kombis und winzigen Stadtflytern durch die Ausstellung.





BRÜCKENKOPF-PARK
Jülich gGmbH *Freizeit und Erholung*

Herbstlichter im Park

**nur
Online-Buchung
möglich !**

16. Okt. bis 07. Nov. 2021

Brückenkopf-Park Jülich gGmbH
Rurauenstraße 11 * 52428 Jülich * Tel. 02461/9795-0
www.brueckenkopf-park.de * www.world-of-lights.eu

Neues aus Corona-Land...
...oder wenn sich ein Gesetz selbst überholt

Der Sinn und Unsinn des Maßnahmenkatalogs der Coronaschutzverordnung



vier Männer frei, da in einem PKW „bauliche Gründe“ laut der CoronaSchVO vorlägen, die die Einhaltung des Mindestabstandes unmöglich machten.

Das Amtsgericht Bamberg musste sich kürzlich mit einem Zeitgenossen beschäftigen, dem vorgeworfen wurde, er hätte



Der Autor Rechtsanwalt Sönke Grundmann ist Fachanwalt für Verkehrsrecht und Fachanwalt für Versicherungsrecht und Partner in der Kanzlei Dettmeier | Rechtsanwälte.

Wenn sich ein Gesetz selbst überholt

ist jedem hinlänglich bekannt und jeder kennt Beispiele, bei denen man sich fragt, ob manche Regelungen wirklich zweckdienlich sind.

So ging es auch einem Dortmunder Richter, der eine Anzeige des städtischen Ordnungsamtes zu verhandeln hatte. Was war passiert? Da waren doch tatsächlich vier

junge Herren in einem kleinen Auto unterwegs. Sie trugen sogar den Mund-Nasen-Schutz.

Aber nach Ansicht der Behörde wurde gegen das Gebot des Mindestabstandes von 1,5 Meter verstoßen. Jeder erhielt eine Anzeige und einen Bußgeldbescheid.

Der Richter sprach jedoch alle

gegen das Vermummungsverbot am Steuer verstoßen, in dem er nicht nur einen Mund-Nasen-Schutz trug sondern praktischerweise auch eine Ersatzmaske am Innenspiegel baumeln ließ. So gut geschützt nahm er es allerdings mit der vorgeschriebenen Geschwindigkeit nicht mehr so genau... ...und geriet in eine Kontrolle.

Freispruch, so das Gericht, denn hier würde das Vermummungsverbot in Kollision mit der Maskenpflicht stehen, was man dem Bürger nicht vorwerfen könne. Das Knöllchen für das zu schnelle Fahren blieb allerdings....

Sie heben eine Frage? Dann schreiben Sie uns: info@dettmeier.de

Dettmeier | Rechtsanwälte

Spielerisch an der Börse mit Aktien Erfahrung sammeln

Wertpapiere bieten – gerade in der aktuellen Nullzinsphase – eine gute Möglichkeit, das eigene Geld mit der Chance auf ordentliche Renditen anzulegen.

Gut also, wenn man sich mit diesem Thema befasst. Besser noch, wenn man spielerisch das Handeln an der Börse ausprobieren kann – und das ohne eigenes Geld in Hand nehmen zu müssen.

Möglich ist das aktuell wieder beim Planspiel Börse. Bei dem bekannten Online-Wettbewerb eröffnen die Teilnehmer, vor allem Schülerinnen und Schüler sowie Studierende, ein Wertpapierdepot mit virtuellem Spielkapital. Ziel ist es, dieses Kapital durch geschickte Transaktionen an der Börse während der Spielphase vom



4. Oktober bis 28. Januar zu vermehren. Nicht nur der Depotgesamtwert entscheidet am Ende, sondern auch die Erträge aus nachhaltigen Geldanlagen. Dafür stehen im Planspiel Börse speziell gekennzeichnete Wertpapiere aus einem Nachhaltigkeitsindex zum Handeln zur Verfügung. Das Planspiel Börse hilft so nicht nur spielerisch wirtschaftliche Grund-

kenntnisse zu vertiefen und Einblicke in die Funktionsweisen des Wertpapiermarkts zu vermitteln; den besten Tradern winken zudem attraktive Preise.

Die Teilnahme am Planspiel Börse ist kostenlos, die Anmeldung ab sofort möglich. Registrierung und Spielablauf erfolgen über die moderne Planspiel-Börse-App, die im App-Store bzw. Google

Play-Store heruntergeladen werden kann. Mehr Informationen gibt es unter www.planspiel-boerse.de Angebote und Informationen zum Thema Wertpapiere und Börse finden Sie auf: www.sparkasse-dueren.de/wertpapiere





Zwei Deutsche Vizemeistertitel fallen nach Düren. Wassersportler von DOCK5 waren jetzt bei den Deutschen Wakeboard Meisterschaften erfolgreich. Gleich über drei Plätze auf dem Podest freuten sich die Wettkampffahrer vom Heimathafen Badeseen e.V., dem Wassersportverein am Dürener Badeseen. Max Hendrikse belegte den 2. Platz in

der in der Altersgruppe U11 und sicherte sich damit den Deutschen Vizemeistertitel im Wakeboarden. Ebenso erfolgreich war in der Kategorie „O30“ im Wakeboarden Markus Diering, der mit der herausragenden Leistung den zweiten Vizemeistertitel an die Rur holte. Tim Hendrikse rundete die Saison mit einem dritten Platz in der Altersgruppe „O40“ ab.

Die I.V. Pro Langerwehe fördert seit über zehn Jahren den wöchentlichen Markt am Töpferbrunnen in Langerwehe. Jetzt ist es, wie der Vorsitzende Heinz Hertzen berichtet, gelungen einen Fischstand in den Markt zu integrieren. Das frische Sortiment umfasst ebenfalls gebratenen Fisch, einschließlich des sehr beliebten Kibbelings. Der Langerweher Markt hatte

Anfangs nur einen Obst- und Gemüsestand. Jetzt gibt es immer mittwochs Backwaren, Fleisch-, Wurst- und Käsespezialitäten aus Tirol, Honig- und Imkereierzeugnisse, Eier und eine Hähnchenbraterei. Alle zwei Wochen gastiert die Polizei auf dem Markt und berät zum Thema Einbruchschutz und Sicherheit im Haus.



Wer Bus und Bahn nutzt und mit dem Rad zur Haltestelle fährt, kann sein Zweirad bald an einer Mobilstation parken und auf öffentliche Verkehrsmittel umsteigen. Für den Bau einer solchen Station fand in Merzenich der Erste Spatenstich statt. „Wir wollen damit den individuellen Radverkehr mit Bus- und Bahn-Angeboten verknüpfen“, so Landrat Wolfgang

Spelthahn. Im Kreisgebiet werden insgesamt 49 Mobilstationen errichtet. Die Mobilstationen sind barrierefrei und bieten zusammen 388 Plätze für Fahrräder an Bügeln und 225 Stellplätze in Boxen. Weiterer Bestandteil sind Wartehallen, deren Dächer bepflanzt werden und mit Photovoltaik-Modulen für die Beleuchtung der Stationen ausgestattet werden.



Einmalig in Düren: 3D-Messsystem Bodytronic 410. Digitale Vermessung Ihrer Beine zur optimalen Anpassung von Kompressionsstrümpfen und Bandagen

Heidbüchel
SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

Fußkompetenzzentrum Düren

Kölstraße 67 · t: 02421 / 16499
www.schuhfachgeschäft-heidbuechel.de





Das Leopold-Hoesch-Museum zeigt anlässlich des achtzigsten Geburtstags des 1941 in Langerwehe geborenen und dort lebenden und arbeitenden Künstlers Walter Dohmen eine Ausstellung mit Malerei seit den 1980er Jahren.

International bekannt wurde Walter Dohmen durch seine intensive Auseinandersetzung und seinen experimentellen Umgang mit den grafischen Künsten. Deren Techniken und Eigenschaften vermittelt er immer wieder auch als Lehrer und unermüdlicher Botschafter ihrer bildnerischen Qualitäten. Begonnen hatte Walter Dohmen seine Laufbahn nach dem Studium an den Werkkunstschulen in Aachen und Köln allerdings mit Malerei, einer künstlerischen Praxis, der er sich bis heute widmet. So kommt es regelmäßig zum Dialog der

verschiedenen Kunstformen: Erkenntnisse aus den spezifischen Arbeitsprozessen der Grafik befruchten seine malerischen Ansätze ebenso, wie Erfahrungen aus der Malerei die Bildsprache seiner grafischen Anwendungen inspirieren. Dies gilt sowohl formal als auch technisch. Materialien wie Druckergaze, Schellack und Blattgold kommen zum Einsatz, Holzschnitt wird mit Malerei kombiniert und Malerei findet nicht nur auf Leinwand, sondern auch auf Papier statt. Der menschliche Körper und das Antlitz, der Ausdruck körperlichen Ausgesetztseins und seelischer Empfindungen, von räumlicher Disposition und Bewegung sind dabei zentrale Motive seines Werks. Walter Dohmen untersucht das Verhältnis von Linien und ihren Verläufen, von organischen Flächen und visuellem Raum und schafft Bildkörper, die von ihrer Entstehung erzählen, ihre Mittel offensiv einsetzen und zugleich oder vielleicht deswegen Sinnbilder existenziellen Erlebens und von unmittelbarer Präsenz und Wirkung sind. Die Ausstellung wird über den Museumsverein Düren e.V. großzügig gefördert von der Kultur- und Naturstiftung der Sparkasse Düren.



Ein Besuch der Burg Hengebach in Heimbach lohnt nun doppelt. Während die Räume der Internationalen Kunstakademie beim Rundgang der eigenen Kreativität Aufschwung gibt, hat man nun ebenfalls die Möglichkeit auf dem Burghof einzukehren. Ralf Winterhoff hat die Gastronomie in dem alten Gemäuer übernommen und will ganzjährig dort Gäste im „Winterhoff's Burgcafé“ willkommen heißen. Winterhoff ist mit seiner Entertainmentfirma im benachbarten Vlaten beheimatet. Als Veranstalter bringt er sein know how auf die Burg mit. Ziel ist es den Besuchern besondere Momente beim Aufenthalt zu bieten. Das Café soll Ausgangspunkt und Zentrum verschiedener Veranstaltungen, für die gesamte Familie sein. Hierzu gehört die „Romantika“, der romantische Zeitreisemarkt

quer durch die Epochen und der viktorianische „Charles Dickens Weihnachtsmarkt“, der im kommenden Advent die Gäste in die kleinste Stadt von NRW locken soll. Ralf Winterhoff plant im Café an den Wochenenden Aktionen mit wechselnden Kunsthandwerkerständen. Handgemachtes soll vor dem Café angeboten werden. Auf dem Grünhof der Burg ist neben Dekorationen, Gastronomiehöfen auch eine Bühne aufgebaut. Monatlich sollen dort Veranstaltungen stattfinden. Um das Burgareal mit Leben zu füllen, nutzt Ralf Winterhoff seine in Film, Fernsehen und Theater eingesetzten Kulissen. Für 2022 ist ein buntes Programm, von der Suppenwoche bis zum Mittelaltergelage in Vorbereitung. Das Café ist täglich von 10 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.



Sicher fühlen in den eigenen vier Wänden

EINBRUCHSCHUTZ

für Ihre Fenster und Türen



Immer einen Schritt voraus: Seien Sie auf dem aktuellen Stand und investieren Sie jetzt!

Rüsten Sie Ihre vorhandenen Fenster und Türen mit einbruchssicheren Beschlägen nach!

Wir sind als Handwerksbetrieb in den Adressennachweis für Errichterunternehmen mechanischer Sicherungseinrichtungen des Landeskriminalamtes NRW aufgenommen. **Unsere Empfehlung:** Informieren Sie sich über Einbruchschutz kompetent, kostenlos und neutral bei einer (kriminal-)polizeilichen Beratungsstelle.




MÖBEL HERTEN TISCHLEREI
 ULHAUS 17 · LANGERWEHE
 TELEFON: 0 24 23 / 94 00-0
WWW.MOEBEL-HERTEN.DE

MÖBEL HERTEN

KÜCHEN • MÖBEL • TISCHLEREI

Blasen in Berzbuir

Blasmusik, da denken viele an langweilige Kapellen, angestaubte Schützenfeste und langweilige Auftritte bei Dorffesten. Ganz im Gegenteil: Blechbläser liegen voll im Trend, Blasmusik cool und hip, wie die Formationen „LaBrassBanda“, „Querbeat“ und viele andere Brass-Bands unter Beweis stellen.

Ebenfalls ist das In Düren so, wie die Erfolge des Summer-Brass-Festivals zeigen. Eine dieser Bands, die mit pfiffiger Blasmusik auf sich aufmerksam macht, kommt aus dem kleinen Berzbuir: Die „Berzbuirer Blech-Bolzer“.

Die sieben Musiker schaffen bei vielen Festen für die nötige Stimmung. Zusätzlich sind die Musiker online aktiv



und gewinnen permanent neue Fans. Die Geschichte der „Berzbuirer Blech Bolzer“ beginnt kurz vor der Corona-Pandemie.

Das Schützenfest war vorbei, das Berzbuirer Oktoberfest ward seine Schatten voraus. Bei diesem Fest sind die Rheinischen Meisterschaften im Fingerhakeln ein fester

Bestandteil. Ein spannender Wettkampf für die Teilnehmer, ein großer Spaß für das Publikum.

Für ein paar Musiker aus Berzbuir und Umgebung war das aber nicht genug. „Zu so einer Gaudi gehört auch eine zünftige Musi“, fanden sie und rannten damit bei der Berzbuirer St. Anna-Bruderschaft offene Türen ein. Für ein großes Blasorchester war kein Platz im Fingerhakel-Zelt, eine kleine, flexible Blasmusikbesetzung musste her: Die Idee zu den „Berzbuirer Blech Bolzern“ war geboren.

cken.“ Für die sieben Musiker, die allesamt schon seit vielen Jahren in der Musikwelt in den verschiedensten Besetzungen aktiv sind, eine neue und reizvolle Herausforderung.



Innerhalb weniger Wochen wurde die finale Besetzung zusammengetrommelt, ein Repertoire erstellt und im Proberaum des Blasorchesters St. Michael Lendersdorf, der musikalischen Heimat einiger Bandmitglieder, einstudiert.

Die Formation besteht aus sieben Musikern. Zwei Flügelhörner, zwei Tenorhörner, eine Trompete, eine Tuba und ein Schlagzeug: „So eine Besetzung ist im Prinzip die kleinst-mögliche Form, in der man traditionelle Blasmusik spielen kann“, erläutert Tenorhorn-Spielerin Marion Schüsseler. „Jede Stimme ist nur einmal besetzt, alle müssen ihren Part genau kennen. Da kann sich niemand verste-

In der Blasmusikwelt sind solche 7er-Formationen seit einigen Jahren sehr populär. Klassische Blasmusik lässt sich mit solch einer Besetzung wunderbar intonieren. Mittlerweile gibt es auch zahlreiche junge Komponisten, die das Genre mit neuen Kompositionen bereichern. Und Ausflüge in die aktuelle Pop-Musik sind ebenfalls möglich – natürlich im unverwechselbaren Blasmusik-Sound.

Der erste Auftritt der „Berzbuirer Blech Bolzer“ kam gut an. Und machte natürlich Lust auf mehr. Es gab bereits einige Anfragen für weitere Engagements. Also wurde über den Winter kräftig weiter geübt, am Sound gefeilt

LIFESTYLE PUR



**Kultobjekt
und
Eyecatcher
in der
modernen Küche!**

Synchronika

Dualboiler-System mit Rotationspumpe, Kaffeeessel und Dampf-/Heißwasserkessel aus Edelstahl, ECM Brühgruppe mit innovativer Edelstahlbrühlocke, umschaltbar von Wassertank auf Festwasseranschluss, große Kessel- und Pumpendruckmanometer im Retrolook.

100 JAHRE
1921
2021

**elektro
SAUVAGEOT**

NIDEGGENER STR. 168-172 · DÜREN · FON 024 21 / 9 55 60
www.elektro-sauvageot.de



und neue Stücke ins Repertoire aufgenommen.

Dann kam Corona. Die Auftritte abgesagt, das Probelokal verbotener Versammlungsraum. Aber Berzbuir wäre nicht so ein sym-



pathisches Dorf, wenn es nicht zumindest eine kleine kreative Notlösung gegeben hätte: Der Bauernhof der Familie Muggele diente den „Berzbuirer Blech Bolzern“ als Open Air-Probelokal. Unter Einhaltung der Corona-Regeln und mit dem nötigen Abstand konnte dort den ganzen Sommer über immer wieder musiziert werden. Dort entstand dann im August die erste Tonaufnahme und das erste Musikvideo der „Berzbuirer Blech Bolzer“: Die Polka „Am Zehentstadel“ entwickelte sich mit mehreren tausend Abrufen im Internet zu einem kleinen viralen Hit. Im Herbst und Winter war es erst

mal vorbei mit Open Air. Stattdessen verlegten sich die „Berzbuirer Blech Bolzer“ weiter in die Digitale Welt und meldeten sich zu St. Martin, Weihnachten und Karneval jeweils mit kleinen Musikvideos, die ebenfalls sehr viel positive Resonanz fanden.

Inzwischen ist man wieder live unterwegs und hat die Möglichkeit direkten Kontakt zu den Fans zu pflegen.

Dabei gibt es immer wieder die Farge: Wie kam die Band eigentlich zu dem ungewöhnlichen Namen? Dazu Trompeter Jochen Robertz, der sich auch ein wenig um die Organisation der Band kümmert: „Na ja, die meisten von uns kommen aus Berzbuir und wir machen Musik auf Blech-Instrumenten, da waren die ersten beiden B's im Namen schnell gefunden“, erinnert er sich. „Und genau so, wie sich Kinder nach der Schule auf der Wiese treffen, um noch eine Runde Fußball zu spielen – also zu bolzen-, so treffen wir uns nach Feierabend, um Musik zu machen. Das ist auch eine Art von bolzen. Das ist vielleicht manchmal nicht ganz filigran und technisch perfekt, aber immer mit ganz viel Herz und Freude an der Sache.“



Die Hochzeitsmesse hera

11-17 Uhr

Eintritt frei



10.10.2021
Burg Nideggen

www.agentur-janke.de

Das lange Warten hat für Fans und Mannschaft ein Ende: Endlich wieder Bundesliga-Volleyball in der Dürener Arena, endlich wieder mit Zuschauern, endlich wieder mit Stimmung in der Halle.

Los geht es für die SWD Powervolleys Düren mit drei Heimspielen. Den Auftakt machen die

Zuschauern: „Es hilft natürlich ungemein, wenn endlich wieder Menschen auf der Tribüne sitzen“, sagte Dürens Spielmacher Eric Burggräf. Die komplette vergangene Saison hatten die SWD powervolleys Düren aufgrund der Corona-Pandemie Spiele ohne Zuschauer austragen müssen. „Jetzt waren die Fans zurück. Das kribbelt einfach

Arena bebt wieder

Volleys aus Herrsching, sie sind am Mittwoch, 6. Oktober um 19.30 Uhr zu Gast in der Dürener Arena, am Sonntag 10. Oktober (15 Uhr) spielen die Netzhoppers aus Königs Wusterhausen bei den Powervolleys und am Dienstag, 12. Oktober (19 Uhr) ist das Team des TSV Haching der Gegner in Heimspiel Nummer drei in Folge.

Das Team von Trainer Rafal Murczkiewicz hat sich intensiv auf die Saison vorbereitet, viele Testspiele absolviert und alles getan, um die fünf Neuzugänge zu integrieren – offensichtlich hat das ganz gut geklappt. Aber vor allem freuen sich die SWD Powervolleys, wieder vor Publikum zu spielen. Ein Gefühl dafür gab es schon beim Testspiel gegen Frankfurt – mit

mehr. Du kannst dich besser motivieren“, erklärte Burggräf.

Neu ist auch das Trikot in dieser Saison: „Wir haben einen Plan“, so das Motto. Der Plan ist klar zu erkennen. Er



befindet sich auf dem neuen Trikot, dass Dürens Volleyballer in Zusammenarbeit mit ihrem Ausrüster Hummel entworfen haben. Grundmotiv des Trikots ist der Dürener Stadtplan.

„Jetzt können sich auch unsere Neuzugänge nicht mehr verlaufen“, scherzte Kapitän Michael Andrei.

„Wir haben einen Plan. Wir



haben unsere Schulden aus eigener Kraft abgetragen. Und jetzt haben wir ein Team mit vielen jungen Spielern aufgebaut, mit dem wir in die Zukunft gehen wollen“, sagte Gesellschafter Erich Peterhoff.

Gemeinsam mit Geschäftsführer Benjamin Kaulen stellte er den tieferen Sinn hinter dem Trikotdesign vor. „Wir wollen unsere Verbindung zu unserer Heimat dokumentieren, zu unserer Stadt und unserem Kreis“, sagten sie.

Neu sind auch Poloshirts und Kapuzenpullover aus der neuen Kollektion, mit

dem Logo des Kreises und der Stadt Düren versehen. „Die SWD Powervolleys sind nicht mit dem einen großen Geldgeber gesegnet, sondern haben ein Netzwerk aus vielen Unterstützern.

Die Region steht hinter dem Team“, so Landrat Wolfgang Spelthahn bei der Trikot-Präsentation. „Wir haben hier die schönste Volleyball-Arena in Deutschland. Düren ist in Deutschland und Europa bekannt. Jetzt drücke ich die Daumen, dass es dem Team gelingt, genau so begeistert zu spielen wie in der vergangenen Saison. Und dass es das Finale erreicht.“ In der vergangenen Saison war Düren ohne Zuschauer in drei hochspannenden Halbfinal-Partien mit 1:2 Siegen am späteren Meister Berlin gescheitert.





„Dass wir jetzt so gut dastehen ist ein Verdienst unserer vielen Unterstützer“, griffen Peterhoff und Kaulen die Worte des Landrates und mit Blick auf die Sponsoren auf. „Wir haben unsere Schulden aus eigener Kraft abgetragen, ohne jemanden zur Last zu fallen. Wir gelten in der Liga längst als zuverlässiger Standort. Das geht nur mit zuverlässigen Partnern.“

Der sportliche Leiter Goswin Caro sprach über die Perspektiven und Erwartungen. Die Vorfreude sei groß mit Blick auf ein hungriges und tief besetztes Team. „Aber wir müssen auch realistisch bleiben. Wenn wir uns ernsthaft das Ziel setzen wollen, mit unseren Talenten ein Team aufzubauen, dass um Meisterschaften und Pokale mitspielt, dann muss unser Etat um 500 000 Euro steigen.“



Der Kader der SWD Powervolleys Düren geht den in der vergangenen Saison eingeschlagenen Weg weiter und bietet erneut 14 Spieler auf. Trainer Rafał Murczkiewicz blickt zufrieden auf sein neues Team, es sei größer und stärker: „Mir gefällt die Art, wie wir das Team aufgebaut haben mit einer Mischung aus sehr erfahrenen und sehr talentierten Spielern. Nachdem ich in der vergangenen Saison überraschend und kurzfristig Cheftrainer geworden bin, ist das jetzt die erste Mannschaft, bei der ich in die Entscheidungen eingebaut war.“

„Ich denke, wir haben den eingeschlagenen Kurs gut weitergeführt“, so der Trainer. Rafał Murczkiewicz weiter: „Wir haben uns wieder für junge Neuzugänge entschieden. Insgesamt sind acht von 14 Spielern 23 Jahre alt oder jünger. Wir tun damit etwas für die Zukunft des Volleyballs in Düren. Das Entscheidende dabei ist aber nicht, dass die Neuen jung sind, sondern dass sie gut sind.“

Was muss passieren, damit die Mannschaft wieder so stark auftritt wie in der vergangenen Saison? Rafał Murczkiewicz: „Die Chemie im Team muss wieder passen. Jeder Spieler muss Vertrauen in unser System haben, so wie in der vergangenen Saison.“

Egal, wer gespielt hat und wer weniger Einsätze hatte: Alle haben immer alles dafür getan, damit die Mannschaft besser wird. Ich bin sehr zuversichtlich, dass wir wieder ein Team aufgestellt haben, in dem jeder einen wichtigen Beitrag leistet. Jeder hat seine persönliche Motivation, die zum Ziel des Teams passt: Viel Spaß haben. Ich kann es nicht abwarten, zu sehen, wie das auf unsere Zuschauer wirkt, die hoffentlich endlich wieder mit dabei sein dürfen.“



Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaft mbB

**Wir beraten
und unterstützen:**

- > Unternehmen
- > freie Berufe
- > Privatpersonen
- > Vereine & Verbände

Kirchfeld 40/42
Düren-Lendersdorf 0 24 21/95 59-0
www.udelhoven-eisenbraun.de



Stadt Düren
...lebendig, offen
-mittendrin-

11 - 19 UHR
24.OKT

Dürener
HERBSTMARKT
IN DER INNENSTADT
mit verkaufsoffenem Sonntag

www.dueren.de

Zwei Limitierte Sondermodelle von Alfa Romeo

Die Sondermodelle Alfa Romeo Giulia 6C Villa d'Este und Alfa Romeo Stelvio 6C Villa d'Este sind eine Hommage an das einzigartige Erbe und die unvergleichliche Eleganz der Marke. Beide Fahrzeuge zeichnen sich durch ihre besondere technische und ästhetische Ausstattung aus.

Die limitierten Modelle sind in Farben und Designmerkmalen von der Eleganz des Alfa Romeo 6C 2500 Super Sport inspiriert. Dieses Coupé produzierte Alfa Romeo in den 1940er Jahren, es gilt heute als eines der automobilen Meisterwerke des 20. Jahrhunderts. Auf dem Concorso d'Eleganza 1949 in der Villa d'Este am Comer See gewann ein Alfa Romeo 6C 2500 Super Sport den begehrten Publikumspreis „Referendum Grand Prix“.



Giulia 6C Villa d'Este und Alfa Romeo Stelvio 6C Villa d'Este sind fahrende Wohnzimmer, die mit den besten technischen Merkmalen von Alfa Romeo ausgestattet sind. Sie bieten außerdem Fahrspaß und Komfort für Fahrer und Passagiere.

Die Motorenpalette umfasst für beide Modelle einen 2,2-Liter-Turbodiesel und einen Turbobenziner mit 2,0 Litern Hubraum. Für die Alfa Romeo Giulia 6C Villa d'Este

leistet der Diesel 140 kW (190 PS) und der Benziner 147 kW (200 PS). Für den Alfa Romeo Stelvio 6C Villa d'Este betragen die Leistungswerte 154 kW (210 PS) und 206 kW (280 PS). Die weitgehend aus Aluminium gefertigten Vierzylinder sind mit Achtgang-Automatikgetriebe und beim Stelvio mit Allradantrieb „Alfa™ Q4“ kombiniert.

Giulia 6C Villa d'Este und Alfa Romeo Stelvio 6C Villa d'Es-

te zeichnen sich außer durch die exklusiven Karosseriefarben auch durch verchromte Rahmen der Seitenfenster sowie Leichtmetallfelgen in der Größe 21 Zoll für das Modell Stelvio beziehungsweise 19 Zoll für die Giulia aus. Highlights im Innenraum sind die elektrisch verstellbaren und beheizbaren Sitze aus beigem Premium-Leder mit dem gestickten Schriftzug „6C Villa d'Este“ auf den vorderen Kopfstützen.

Top-Platzierungen für den Jeep

Die Leser der renommierten 4x4-Fachzeitschrift OFF ROAD wählten bei den OFF ROAD AWARDS¹ aus 251 Modellen in 13 Kategorien ihre Geländewagen und SUVs des Jahres 2021. Fünf Modelle der Marke Jeep erreichten sieben Top-Platzierungen – pünktlich zum 80. Jubiläum von Jeep. Über 39.211 OFF ROAD Lesende gaben ihre Stimme ab.

Mit 12,7 Prozent wählten die teilnehmenden OFF ROAD Leser den Jeep Renegade in der beliebten Kategorie D „Kompakt-SUV“ auf Platz 1. Dieser siebte Kategorie-Sieg in Folge belegt bemerkenswert, dass der vor sieben Jahren als erster Jeep überhaupt ins wettbewerbsintensive Segment der kleinen SUV gestartete Renegade mehr als überzeugt. Sein unmissverständliches Jeep-Design, das ebenso wie die Fähigkeiten seines 4xe Plug-in-Hy-

brid-Antriebs im Segment eine Sonderstellung einnimmt, kommt bei den Gelände-orientierten Leser:innen von OFF ROAD gut an. In derselben Kategorie fuhr der Jeep Compass mit 9,5 Prozent auf den dritten Platz. In der volumenstarken Kompaktklasse ist Jeep damit klarer Favorit der OFF ROAD Lesenden.

Dass die Leser:innen von OFF ROAD mit Freude in die elektrische Automobil-Zukunft blicken, zeigt der erste Platz des neuen Jeep Wrangler 4xe² in der Kategorie „Alternative Antriebe“.

Mit 12,5 Prozent setzte er sich dort in der Lesergunst weit vom Zweitplatzierten ab. Die Ikone der Marke Jeep, der Jeep Wrangler, erreichte außerdem in der Kategorie A „Geländewagen“ mit 27,6 Prozent der Stimmen den zweiten Platz.



„Wir bedanken uns bei den OFF ROAD-Lesern für ihre Stimmen und ihre großartige Unterstützung“, sagte Christian Meunier, Chief Executive Officer der Marke Jeep. „Die enthusiastischen und sehr sachkundigen Leser feiern die Fähigkeiten, die Open air-Freiheit und den Spaß von Jeep-Fahrzeugen und würdigen gleichzeitig unsere Elektrifizierung zur Verbesserung dieser Kernattribute.“

Das bestärkt uns in unserer 4xe-Elektrotechnologie als natürliche Weiterentwicklung von fast 80 Jahren Jeep-Führerschaft bei Fähigkeiten und

4x4-Innovationen.“ In der Kategorie B „Luxus-Geländewagen“ wählten die Leser den Jeep Grand Cherokee als ihren beliebtesten Import-Luxusgeländewagen auf den zweiten Platz der Kategorie-Gesamtwertung.

Deutlich vor seinem Marktstart hoben sie den Nachfolger des beliebten Grand Cherokee auf den zweiten Platz bei den „Newcomern“.

Der neue Jeep Gladiator erreichte Platz zwei der Kategorie C „Pick-ups“, nur 0,5 Prozentpunkte hinter dem Erstplatzierten.

Toyota RAV4: Ab ins Abenteuer



Mit dem neuen Toyota RAV4 Adventure steht dem Fahrvergnügen nichts mehr im Wege. Die im ersten Quartal 2022 startende Modellvariante kombiniert eigenständige Designakzente mit einem robust-komfortablen Interieur und dem markentypischen Hybridantrieb. Das Gesicht der neuen RAV4

Version prägt ein in Schwarz gehaltener Kühlergrill. Das Toyota Emblem wandert dabei von der vorderen Motorhaube in eine zentrale Position. Neue schwarze Einfassungen der Nebelscheinwerfer und der silberfarbene Unterbodenschutz unterstreichen robusten SUV-Charakter.

Einzigartig ist die Zweifarblackierung des RAV4 Adventure: Während die Karosserie in „Urban Khaki“ gehalten ist, sind Dach, A-Säulen und Heckspoiler in dynamic grey lackiert – eine Hommage an den klassischen Toyota FJ40 Land Cruiser. Im Innenraum gibt es spezielle schwarze Sitzpolster in hochwertiger Ledernachbildung mit tief abgesteppten Rückenpartien und Sitzflächen. Orangefarbene Ziernähte bilden einen harmonischen Kontrast.

Den Vortrieb übernimmt der bewährte Toyota Hybridantrieb, der beim RAV4 Adventure serienmäßig mit einem

weiteren kleinen Elektromotor an der Hinterachse und dadurch mit einem intelligenten Allradantrieb verbunden ist. Die Kombination aus den Elektromotoren und einem 2,5 Liter großen Vierzylinder-Benziner, der einen der höchsten thermischen Wirkungsgrade aller Serienmotoren weltweit aufweist, entwickelt eine Systemleistung von 163 kW/222 PS. Die Anhängelast (gebremst) beträgt bis zu 1.650 Kilogramm.



Automeile Düren - da fahr' ich ab!



AUTO CONEN GRUPPE

AUTOMOBILE BESTLEISTUNGEN!

Auto Conen GmbH



Autohaus Pölderl GmbH



Jeep



KIA



IM HERBST 2021 ERÖFFNEN WIR DAS CAMPINGCENTER IN DER AUTOMEILE DÜREN



AUTOMEILE DÜREN • Rudolf-Diesel-Straße 15 • www.autoconen.de



Der BMW iX hat Serienreife erlangt und kommt im November 2021 auf die Straßen. Das neue Technologie-Flaggschiff der BMW Group kombiniert lokal emissionsfreie Fahrfreude, agile Sportlichkeit und überzeugende Reichweite mit einer konsequent an Nachhaltigkeit orientierten Charakteristik.

Mit seinem wegweisenden Design und seinem ganz auf luxuriösen Raumkomfort ausgerichteten Interieur verkörpert der BMW iX die Neuinterpretation des Fahrzeugkonzepts des Sports Activity Vehicles (SAV).

Das von Beginn an für reine Elektromobilität konzipierte Modell basiert zudem auf einem neuen Zukunftsbaukasten, dessen Potenzial für Innovationen in den Bereichen automatisiertes Fahren, Bedienung, Vernetzung und

digitale Services zu einem im Wettbewerbsumfeld einzigartigen Erlebnis von Premium-Mobilität führt.

Zur Markteinführung des BMW iX stehen zwei Modellvarianten zur Auswahl. Beide verfügen über einen elektrischen Allradantrieb, dessen

Der iX rollt ab November auf der Straße

Systemleistung 385 kW/523 PS im BMW iX xDrive50 und 240 kW/326 PS im BMW iX xDrive40 beträgt. Die Effizienz ihrer Antriebstechnik und die jüngste Batteriezellen-Technologie ermöglichen im Testzyklus WLTP ermittelte Reichweiten von bis zu 630 Kilometer im BMW iX xDrive50 und bis zu 425 Kilome-

ter im BMW iX xDrive40. Karosseriestruktur, Konstruktionsprinzip und Fahrwerksabstimmung des BMW iX sind darauf ausgerichtet, souveränen Fahrkomfort mit sportlichen Handlingeigenschaften zu kombinieren. Das Aluminium-Spaceframe-Konzept und der Carbon Cage mit carbon-



faserverstärktem Kunststoff (CFK) im Dach-, Seiten- und Heckbereich bilden einen intelligenten Materialmix, der eine erhöhte Steifigkeit mit einem optimierten Gewicht kombiniert. Effizienz und Reichweite profitieren von den optimierten Aerodynamik-Eigenschaften, die dem BMW iX zu einem

CW-Wert von 0,25 verhelfen. Die perfekt ausbalancierten Fahreigenschaften lassen den BMW iX sowohl solide und komfortabel als auch agil und leichtfüßig wirken.

Der elektrische Allradantrieb des BMW iX gewährleistet eine in jeder Fahrsituation ideal dosierte Übertragung von Antriebsmoment auf die Vorder- und die Hinterräder.

Einen zusätzlichen Beitrag zur Steigerung der Effizienz und der Reichweite des BMW iX leistet die adaptive Rekuperation. Die intelligente Vernetzung der Antriebssteuerung ermöglicht es, die Intensität der Rückgewinnung von Energie in Schub- und Bremsphasen auf die mithilfe von Navigationsdaten und den Sensoren der Fahrerassistenzsysteme ermittelte Verkehrssituation abzustimmen.



Unfall...
Was nun?

WHAUPT GMBH
...der Autolackprofi

- Karosseriebau-Fachbetrieb
- Autolackierung & Unfallreparatur
- Autovermietung & Werkstattleihwagen
- Komplette Schadenabwicklung
- Hol- & Bringservice
- Versicherungs-Partnerwerkstatt

Zertifiziert nach
DIN ISO 9001:2015



Am Langen Graben 35 • 52353 Düren • 02421/87777

www.autolackprofi.de

info@whaupt.de

Große Chance für Gründer und Start-ups: „Hier lang zur Gründung“ lautet das Motto bei AC² - der Gründungswettbewerb, und sein Veranstalter, die Gründer Region Aachen, Düren, Euskirchen und Heinsberg, wird mit vielen Veranstaltungen den Gründern eine sichere Richtung für das Gründungsvorhaben zeigen.

Im Mittelpunkt der Veranstaltungen steht der Businessplan, den Gründer im Idealfall für das eigene Gründungsvorhaben anfertigen.

Aber: Braucht man denn zur Unternehmensgründung unbedingt einen Businessplan? „Wer stabil gründen will und anschließend die ersten Jahre übersteht, hat in aller Regel einen Businessplan geschrieben - auch wenn es prinzipiell ohne funktionieren kann“, sagt Christian Laudenberg, Geschäftsführer der Gründer-Region Aachen. „Wir empfehlen aber uneingeschränkt, mit Businessplan in das eigene Gründungsvorhaben zu starten“.

Wer einen Businessplan erarbeitet, hat sich intensiv mit seiner Geschäftsidee auseinandergesetzt, hat seine Gründung geplant und nicht nur die Chancen betrachtet, sondern auch Risiken erkannt.

Und viel wichtiger: Es wurde ein Plan erstellt, wie Risiken minimiert werden können. Die GründerRegion hilft bei der Erstellung des Businessplans, indem sie im Gründungswettbewerb Gründer mit Experten zusammen bringt. Von dem Expertenwissen profitieren Gründer ungemein. Darüber hinaus finden kostenfreie Veranstaltungen statt, auf denen aktuelle Themen der Unternehmensführung, beispielsweise zu Finance oder Marketing, behandelt werden.



Mit Businessplan sicher selbstständig

„Ein Businessplan stärkt den Glauben an die eigene Ge-

schäftsidee enorm, denn er beschreibt die Meilensteine,

die Gründer und junge Unternehmen sich selber setzen und auch erfüllen sollten, um mit der eigenen Geschäftsidee Geld zu verdienen.

Darüber hinaus ist er für Investoren und Geldgeber eine wichtige Entscheidungsgrundlage, ob in das jeweilige Geschäft investiert wird.

Der Wettbewerb bietet zudem eine tolle Chance, mit all den Menschen in Kontakt zu kommen, die das Gründungsvorhaben befördern: Berater, Wirtschaftsförderungseinrichtungen, Geldgebern, Politik, anderen Gründern und vielen mehr.“ ergänzt Christian Laudenberg abschließend.

Die Teilnahme bei AC² - der Gründungswettbewerb ist kostenfrei. Es muss keine Firma gegründet sein, eine Idee zur Gründung reicht aus. AC² steht allen Gründungsvorhaben offen. Alle Infos und Veranstaltungen stehen auf:

www.ac-quadrat.de

Datum	Thema
3. November	Kick-off AC ² im Kreis Euskirchen: Anmeldungen, Vorstellungen der Wettbewerbe, kennenlernen, netzwerken
4. November	Kick-off AC ² im Kreis Heinsberg: Anmeldungen, Vorstellungen der Wettbewerbe, kennenlernen, netzwerken
9. November	Kick-off AC ² Stadt Aachen: Anmeldungen, Vorstellungen der Wettbewerbe, kennenlernen, netzwerken
10. November	Kick-off AC ² Kreis Düren: Anmeldungen, Vorstellungen der Wettbewerbe, kennenlernen, netzwerken





Das „Ja“ auf der Burg

tik, Dekorationen, Floristik, Sängerinnen und Sänger, freie Trauerredner, Torten und Süßigkeiten, Fotografen, Oldtimer, Geschenkideen, Gästebücher und ganz viele weitere kreative Ideen und Vorschläge rund ums Thema Hochzeit. „Wir freuen uns sehr, dass wir

„Die Hochzeitsmesse“ auf Burg Nideggen wieder für Sie öffnen dürfen. Im wunderschönen Ambiente der Burg stehen Ihnen Aussteller aus vielen Branchen zur Verfügung für Gespräche, Inspirationen und Emotionen. Die Burggastronomie bietet Getränke und Snacks für eine

kleine Pause zwischendurch“, teilen die Veranstalter mit. Natürlich kann man dann direkt einen Blick in die Räume des Burgrestaurant Nideggen werfen, das mit der Kaisersaal, den beiden Restaurants und auch im freien eine wunderbare und beliebte Location für die Hochzeitsfeier ist.

Gibt es ein romantischeres Ambiente für eine Hochzeit, als ein historisches Gebäude in herausragender Lage mit einem fantastischen Ausblick? Deshalb findet „Die Hochzeitsmesse“ der Agentur Jahnke auf der Burg Nideggen statt, und zwar am Sonntag, 10. Oktober, von 11 bis 17 Uhr.

Zu sehen und zu erleben gibt es neben traumhaften Brautmoden, Braut- und Abendkleidern viele weitere interessante Aussteller, vom Goldschmied über Kosme-



 BROCKEL & SCHLIMBACH 	 RESTAURANT KAISERBLICK 	 BURGRESTAURANT NIDEGGEN — BY BROCKEL & SCHLIMBACH — 	 BAYERISCHER BIERGARTEN NIDEGGEN 1177 — BY BROCKEL & SCHLIMBACH — 
UNBESCHWERT PROFESSIONELL FANTASIEVOLLE KREATIONEN, REGIONALE ZUTATEN ...	LECKER FRISCH UND GUT GUTBÜRGERLICHE KÜCHE MODERN INTERPRETIERT	Streetfood Deluxe — BY BROCKEL & SCHLIMBACH — ERLEBEN SIE FASTFOOD VÖLLIG NEU	DER ÄLTESTE BIERGARTEN DEUTSCHLANDS MITTEN IN DER Eifel EIN LECKERES, KÜHLES BIER UND EINE KNUSPRIGE HAXE
BURGRESTAURANT NIDEGGEN Kirchgasse 10 a 52385 Nideggen			



02427 9091066 | www.burgrestaurant-nideggen.de

Es darf wieder herzlich gelacht werden: Comedy und Kabarett in Pandemiezeiten? Die SWD.KOMMedy.ABENDE feiern ihr zehnjähriges Jubiläum. Trotz Covid-19 Pandemie. Zwar unter ungewöhnlichen Bedingungen, aber mit gewohnt abwechslungsreichem Programm voll bissigem Kabarett und pointierter Comedy.

den SWD.KOMMedy.ABENDEN 2021 kommt garantiert jeder Zuschauer auf seine Kosten.

Sechs Veranstaltungen sind in Vorbereitung. Das bedeutet sechs Abende mit Spaß und Unterhaltung.

Tom Lüttgens, Heinrich Klocke, Jürgen Schulz und



Es darf herzhaft gelacht werden

Witz, Spaß und die nötige Portion Biss: So erlebt man Jahr für Jahr ein kunterbuntes Kabarett- und Comedy-Potpourri mit echten Topkarägern der Unterhaltungsszene: Ob politisches Kabarett, erfrischendes Musik-Kabarett, energiegeladene Comedy oder schwindelerregende Akrobatik – bei

Margret Asselhoven drücken jetzt gemeinsam den Startknopf für den Komedy-Reigen der jetzt an der Rur über die Bühne geht.

Die Auftaktveranstaltung der SWD.KOMMedy.ABENDE gibt es am 6. Oktober im Haus der Stadt. Von der Flaschenmusik bis zur pointierten Satire gibt es an diesem Abend Kostproben aller Akteure

und dann sicherlich Lust darauf noch mehr zu Lachen.

Die Einzelgastspiele starten dann am 28. Oktober mit

den Berlinern Flaschenbiermusikern „Glasblasing“. Die vier Vollbiermusiker aus Berlin machen Musik auf Flaschen aller Art. Mit ihrem musikalischen Upcy-

cling-Musikprogramm schaffen sie erstaunliche Allround-Instrumente, die wie Schlagzeug, Bass, Gitarre, Flöte oder auch Steeldrum klingen.

„Willkommen in der Rettungsgasse“ präsentiert Christoph Brüske am 8. November.

Unsere Zeit: unübersichtlich, ökonomisiert, aufgeheizt und – kurz gesagt – „alle bekloppt“. In den Innenstädten Leere, auf den Autobahnen Chaos, in den sozialen Netzen Wut und in der Gesellschaft immer mehr Gegeneinander. Was also tun? Die Antwort kennt René Steinberg und gibt sie Montag, 15. November dem Dürener Publikum.

Ob Gedicht oder Klavierlied – der Komiker Marco Tschirpke weiß sich sicherlich auch Donnerstag, 18. November kurzzufassen. Gespickt mit Verweisen auf Kunst und Geschichte, ist ein Abend mit dem Gewinner des Deutschen Kleinkunstpreises 2018 vor allem ein intellektuelles Vergnügen.

Dass Tschirpke zugleich als einer der gewieftesten Pianisten seiner Branche gilt, verdankt er einer Spielfreude, die ihn oft zu halsbrecherischen Manövern verführt.

Der „Sunshine-Generator“ der deutschen Kabarett- und

Comedy-Szene Dave Davis, hat sein als Liveshow getarntes Soforthilfepaket für Deutschland pickepackevoll geschnürt: Herzlich willkommen zu „Ruhig, Brauner! Demokratie ist nichts für Lappen“, am 25. November.

Alle Gastspiele bis auf den Abend mit Marco Tschirpke finden im Haus der Stadt in Düren statt. Marco Tschirpke gastiert in Schloss Burgau.



www.reprotec.de

- ✓ Kopien aller Art
- ✓ Digitaldruck
- ✓ Scan-, Plotservice
- ✓ Folienbeschriftung
- ✓ Textildruck
- ✓ Messe-, Bauschilder
- ✓ Banner
- ✓ Displays

REPROTEC
 Reprotechnik Rur GmbH
 Hohenzollernstr. 38 – 40
 52351 Düren
 Tel.: 0 24 21-28 900

Beim ersten Einbürgerungstermin der Stadt Düren in diesem Jahr überreichte Bürgermeister Frank Peter Ulrich im Ratssaal des Rathaus Einbürgerungsurkunden an 17 Erwachsene und sechs Kinder.

Nach einer coronabedingt längeren Zwangspause, ebenfalls bei den Einbürgerungsterminen der Stadt,

freute sich der Bürgermeister sehr über die Möglichkeit, die Urkunden, unter Wahrung der Abstandsregelungen, in einem feierlichen Rahmen zu überreichen. In einem kurzen persönlichen Gespräch mit den neuen deutschen Staatsbürgerinnen und Staatsbürgern gratulierte er im Namen der Stadt zur deutschen Staatsbürgerschaft. Zudem ermunterte Frank Peter Ulrich

die neuen Staatsbürger, sich zukünftig verstärkt in das gesellschaftliche Leben der Stadt einzubringen.

Glückwünsche gab es zudem von den Sachbearbeiterinnen der Einbürgerungsabteilung im Bürgerbüro der Stadt Düren. Katharina Krüger, Melanie Kaiser und Sascha Hohn, hatten den Prozess der Einbürgerung von

der Antragstellung bis zur Verteilung der neuen Pässe begleitet.

Die insgesamt 23 Personen stammen aus Ägypten, Griechenland, Indien, Iran, Kasachstan, Rumänien, Spanien, Syrien, der Türkei, Togo, der Tschechischen Republik und Ungarn. Nach der Überreichung der Urkunden gab es abschließend noch ein Erinnerungsfoto.



Vom Bus in die Hütte – so könnte man die Evolution des Freizeitangebotes für Jugendliche in Nörvenich kurz beschreiben. Dahinter steckt aber viel mehr. Landrat Wolfgang Spelthahn hat gemeinsam mit Bürgermeister Timo Czech und weiteren Vertretern nämlich die neue Blockhütte in der Kreuzstraße in Frauwüllesheim offiziell eröffnet.

Das sehr gut ausgestattete, kleine Holzhaus in der Kreuzstraße ist damit eine feste Einrichtung und Anlaufstelle für Kinder und Jugendliche. „Die Einrichtung ist wirklich sehr schön geworden. Es ist wichtig, dass die jungen Menschen einen so tollen Ort haben, um ihre Freizeit zu verbringen“, sagt Landrat Wolfgang Spelthahn. Zuvor fuhr der Jugendbus „Wilde 13“ den Standort an, um die Zeit zu überbrücken und ein Freizeitangebot zu schaffen,

bis die Hütte fertiggestellt wurde. Neben einem Aufenthaltsraum mit Brett- und Videospielen gibt es dort auch eine Küche und Badezimmer. Umgeben von Wiesen findet sich hier ein optimaler Ort zum Spielen. „Besonders junge Familien finden es schwer, bezahlbaren Wohnraum zu finden. Wir im Kreis Düren ha-

ben hier große Flächen und stellen eine gute Betreuung der Kinder, unter anderem in diesen Einrichtungen, sicher“, sagt der Landrat.

Die Gesamtkosten der Blockhütte belaufen sich auf rund 54.400 Euro, von denen der Kreis Düren rund 90 Prozent bezuschusst hat. Die Block-

hütte wurde im Rahmen des Investitionsprogramms der Offenen Kinder- und Jugendarbeit realisiert. „An dieser Blockhütte haben viele Hände vor allem ehrenamtlich mitgearbeitet. Wir sind sehr dankbar dafür. Es ist eine Investition in die Zukunft“, sagt Nörvenichs Bürgermeister Timo Czech.





Jan Karl, Martin und Hendrik – Ärzte auf einer interdisziplinären Intensivstation. Ein Dialog, wie er unter Kollegen jeden Tag stattfindet. Themen, die den Arbeitsalltag auf einer Intensivstation ausmachen und in lockerer Atmosphäre fachlich diskutiert und durch unterschiedliche Perspektiven neu beleuchtet werden.

So beschreiben die Macher des Podcasts „Zustand nach Dienst“ ihr Projekt. Jan Karl, Martin und Hendrik sind drei Intensivmediziner des Krankenhauses Düren: Oberarzt Dr. Jan-Karl Schütte, Dr. Martin Dürbaum und Hendrik Kürschner. Sie arbeiten mit großer Leidenschaft auf der Intensivstation. Und alle sind Fans von Podcasts, jenen Audio- oder Video-Reihen im Netz, die es inzwischen von unzähligen Anbietern zu unzähligen Themen gibt. Dass die Podcasts zu medizinischen und ganz speziell zu intensiv-medizinischen Themen ganz besonderes Interesse der Dürener Ärzte wecken, liegt auf der Hand. „Es gibt in diesem Fach interessante und gut gemachte amerikanische Podcasts“, berichtet Dr. Schütte. „Wir haben darüber gesprochen und uns gefragt, ob es so etwas im deutschsprachigen Raum gibt.“ Gab es nicht. Zumindest nicht in lockerer Gesprächsvariante, die Dr. Schütte und seine Kollegen für das spannendste Format

halten. Warum also nicht selber ein Angebot schaffen? Bis zur ersten Folge verging nicht viel Zeit. „Wir haben losgelegt“, so Dr. Martin Dürbaum. Abends haben sich Schütte und Dürbaum zum Video Call verabredet. Erstes Thema: das Delir. Was beobachten wir bei Patienten, die auf der Intensivstation in diesen Zustand der Verwirrung geraten? Was können wir tun? Welche Probleme treten auf – auch in der Kommunikation mit den Angehörigen? Aber auch: Wie nah geht uns dieses Patientenschicksal? Etwas mehr als 25 Minuten tauschten sich die Intensivmediziner aus. Ein Dialog, wie er unter Kollegen täglich stattfindet. Nur eben mit dem Ziel, andere Menschen, die in der Intensivmedizin oder -pflege arbeiten, oder solche, die sich dafür interessieren, teilhaben zu lassen. Damit, dass sich das Ganze technisch gut anhört, zeichnet Hendrik Kürschner, verantwortlich. Sieben Folgen stehen von „Zustand nach Dienst“ schon bereit – zu finden auf Plattformen wie Spotify, Deezer oder Podigee. „Das ist eine private Geschichte“, betonen die Podcast-Macher. Über Lob vom Chef freuen sie sich dennoch: „Ich finde diese Initiative toll und bin stolz, motivierte und innovative Menschen im Team zu haben“, betont Prof. Stefan Schröder, Chefarzt der Anästhesie im Krankenhaus Düren.

Winterhoff's
BURGCAFE & BISTRO

Burg Hengebach
52396 Heimbach
t.: 02446/7049944
0173 2804663

Montag bis Sonntag:
10⁰⁰ Uhr bis 18⁰⁰ Uhr

Echt umweltbewusst mit grünen Strom- und Gastarifen

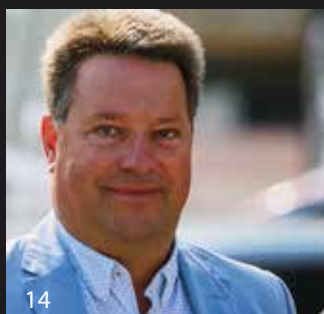
UMDENKEN

Es gibt nur eine Zukunft.

Nicht nur die Welt wandelt sich, sondern auch die SWD. So sind wir heute längst kein reiner Energieversorger mehr, sondern haben uns zu einem modernen Energiedienstleister weiterentwickelt. Unser Motto: Umdenken. Mit innovativen Wärme-, Photovoltaik- und E-Mobilitäts-Lösungen legen wir den Grundstein für die Zukunft. Wir planen und realisieren exakt nach den Wünschen unserer Kunden. Natürlich mit 100 % Grünstrom und klimaneutralem Gas. Das schont die Umwelt und spart Geld.

www.stadtwerke-dueren.de

SWD
Für Dich. Für Düren.



Nach dem Totalausfall der Dürener Autoschau im letzten Jahr, bedingt durch die Corona-Pandemie, traf sich jetzt die Automobile Szene in der Dürener Innenstadt zur 42. Auflage des Veranstaltungsklassikers. Landrat Wolfgang Spelthahn (1) und Innungsobermeister Rolf Ferebauer (2) eröffneten gemeinsam die Ausstellung von Cabrios, Limousinen und Kombis. Sie begrüßten etliche Gäste am Sonntagmorgen in der Fußgängerzone, die sich alle für die aktuellen Automodelle interessierten und mit den teilnehmenden Händlern über die Zukunft des Automobils diskutierten.

Gesehen wurde dabei Andreas Iseke (3), Organisator Hans-Jörg Herten (4), MdB Thomas Rachel (5), Sparkassenvorstand Uwe Willner (6), René Korf (7), Lena Schepers (8), Andreas Klaus (9), Beate Utecht (10), Alexander Alter (11), Winfried Seneke (12), der Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Uwe Günther (13), Stefan Weschke (14), Rolf-Peter Hohn (15), Anita Bonauer (16), Shari Sazma (17), Sebastian Carduck (18), Marcel Söns (19), Dirk Hürtgen (20), MdL Dr. Ralf Nolten (21), Michael Teege (22), Uwe Kaiser (23), Heike Schwarzbauer (24), Lia Rachel-Tsakona (25), Rainer Guthausen (26), Silke Wirtz (27), Norbert Eskens (28), Elvira Wins (29) und Florian Wolter (30).





19



20



21



22



23



24



25



26



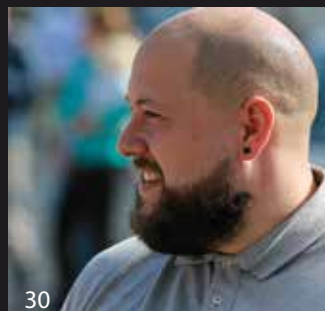
27



28



29



30

AC²
GRÜNDUNG
WACHSTUM
INNOVATION

**Gründen
und
Wachsen.**
ac-quadrat.de

**AC² – der Gründungswettbewerb
AC² – die Wachstumsinitiative
Jetzt mitmachen!**

ein Projekt der GründerRegion Aachen

Partner AC²

GründerRegion Aachen

Sparkasse

AGIT

StädteRegion Aachen

AGIT

Kreis Düren

JÜLICH

Kreis Heinsberg

HWK Aachen

Stadt Aachen

IHK

Völkbanken Raiffeisenbanken

RWTH AACHEN

EXIST

brillante momente

**Leonhard
Wolff**
SEIT 1898

INH. GUSTE HUTMACHER-WEISER | ZEHNHOFSTRASSE 14 | DÜREN | TEL: 02421 15429
WWW.JUWELIER-WOLFF.DE

Impressum:

DÜRENER Illustrierte - Magazin für Düren, Jülich und Regio Rur
ISSN 1860-6040

Herausgeber: Rudi Böhmer, Saint-Hubert-Straße 12, 52355 Düren, Postfach 6204, 52333 Düren, tel: 024 21 / 2 09 52 95 fax: 024 21 / 50 26 57 **eMail:** redaktion@duerener.info

www.duerener.info

Redaktion: Rudi Böhmer (verantwortlich), Guido Barth, Redaktionsbüro Schenk + Schenk, Jülich.

Fotos dieser Ausgabe: Rudi Böhmer / Guido Barth / Ben Böhmer / BMW / Peugeot / Fiat / Toyota / Adobe-Andie_Alpin / Andrej Kleer

Anzeigen: Es gilt die Anzeigenpreisliste 1/2021 **Mediadaten:** www.duerener.info Anzeigenkontakt: Rudi Böhmer 024 21 / 2 09 52 95, anzeigen@duerener.info

DÜRENER Illustrierte erscheint im Eigenverlag. Auflage: 19000 Exemplare. Druck: grenzecho, Eupen. Nächste Ausgabe: 5. November 2021.

Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung - das hat auch für von der DÜRENER Illustrierten gestalteten Anzeigen Gültigkeit.

Emirat Inselstaat i. d. Karibik		Missgeschick chin. Familien- name	6	hat der Kreis Börde am Auto		poln. Stadt nicht dran		weichen von der Norm ab Linien gleicher Temperatur	2	Grabgefäß
		3		Ren in Amerika gibt Milch						7
Weiler zw. DN und Kreuzau der Reihe nach					Markt nächtlicher Gottesdienst					
						Schnaps Gerstenkorn				
Vokal Viele Autos hinter- einander		Partner Gegenteil v. kausal						8		
				birgt Schätze Lebensbund						... und das
7. gr. Buchstabe	größte gr. Insel PC-Eingabe- gerät						Spieler- position b. Football Pronomen			
			Seemanns- lohn Gesunden						Vokal Fertig	
Sinnesorgan Feuerstelle				4	fördert Flüssiges Fest					
				Fabelwesen Pfeiler, Grenzstein				Program- miersprache v. Apple Vorname vom Löffelbieger		
Tragen Senner auf dem Rücken Transport- hilfsmittel						Eifelfluß Personal- pronomen	1			Zuggattung
							10	selten hat Essen am Auto		
Teigware	9	Kategorie für Hotellzimmer ...nicht ich								
germ. Schrift- zeichen			5							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Ermitteln Sie die Lösung und senden Sie diese bis zum 25. Oktober an:

Dürener Illustrierte
Postfach 6204
52333 Düren

oder Sie senden das Lösungswort per E-Mail (die postalische Adresse nicht vergessen) an: **raetsel@duerener.info**

Unter den richtigen Einsendungen verlosen wir fünf Exemplare des An-

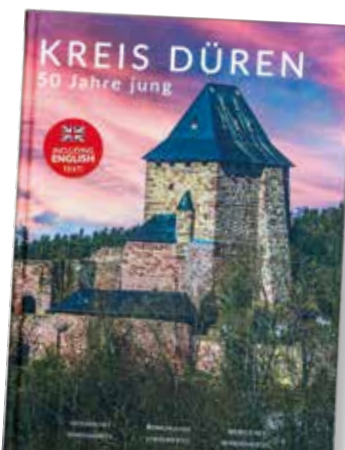
fang November erscheinenden Buches „KREIS DÜREN - 50 Jahre jung“.

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet „Affenzirkus“. Die Patenschaft für einen Baum im Rahmen des Klima-

schutzprogramms des Kreises Düren im Wert von 50,-Euro geht an Beate Blom aus Langer-

wehe. Beate Blom bekommt eine Urkunde und der Baum wird mit ihrem Namen auf einer Plakette gekennzeichnet. Herzlichen Glückwunsch Lösung aus #3/2021

T	P	O	E	F	
G	R	A	F	H	A
E	L	A	N	S	E
S	T	E	R	E	O
E	N	D	E	A	R
E	R	I	K	A	B
T	O	P	R	A	U
B	U	R	E	M	A
F	E	T	E	W	A
R	A	N	G	E	B
P	A	T	E	L	L
R	G	A	S	B	L
O	Z	E	A	N	
T	I	T	Z		



IM ABONNEMENT

Sie wollen keine Ausgabe der DÜRENER Illustrierten verpassen? Das stellen wir sicher!

Bei Zahlung der Portokosten senden wir Ihnen die nächsten zwölf Ausgaben sofort nach dem Erscheinen zu. Füllen Sie unten stehenden Coupon aus, schneiden Sie ihn aus, stecken ihn zusammen mit zwölf Briefmarken à 1,55 Euro in einen Umschlag und senden Sie das Ganze an: **DÜRENER ILLUSTRIRTE-TEPostfach 6204, 52333 Düren.**

COUPON

Ja, ich möchte keine Ausgabe verpassen! Diesem Brief liegen zwölf Marken zu 1,55 Euro bei. Senden Sie die nächsten zwölf Ausgaben DÜRENER bitte an:

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

THE iX

DER ERSTE VOLLELEKTRISCHE BMW iX.
AB 13. NOVEMBER BEI UNS.



#bornelectric

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Die Zukunft der Mobilität hat längst begonnen. Dabei spielen elektrische Antriebe eine zunehmend größere Rolle. Der technologische Fortschritt macht das Angebot immer attraktiver, wie der vollelektrische BMW iX eindrucksvoll unter Beweis stellt. Erleben Sie den ersten BMW iX und weitere BMW Modelle mit Elektroantrieb bei einer persönlichen Probefahrt oder einem individuellen Informationsgespräch.

BMW iX xDrive40

Aerodynamikräder, LED-Scheinwerfer und LED-Heckleuchten, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, u. v. m.

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: BMW iX xDrive40

Anschaffungspreis:	77.300,00 EUR	Laufzeit:	36 Monate	Gesamtpreis:	40.964,00 EUR
Leasingsonderzahlung:	5.000,00 EUR	36 monatliche			
Laufleistung p. a.:	10.000 km	Leasingraten à:	999,00 EUR		

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lillienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 09/2021. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lillienthalallee 26, 80939 München.

Zzgl. 995,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Stromverbrauch in kWh/100 km: --- (NEFZ); 22,5 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ): A+++; Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 372 ; Spitzenleistung: 240 kW (326 PS)

Offizielle Angaben zu Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP.

Autohaus ROLF HORN GmbH

Eifelring 44-46 Bahnstr. 13-15 Gildestraße 10 Rudolf-Diesel-Str. 5 Messerschmittstr. 12 Industriestr. 37-39
53879 Euskirchen 52355 Düren 50374 Erftstadt 52428 Jülich 53925 Kall 50389 Wesseling

www.rolfhorn.de // +49 2421 30595 06



Sicher wie Fallschirmspringen. Vom 1-Meter-Brett. Mit Schwimmflügeln.

Kredit auf Nummer Sparkasse.

Bei uns finanzieren Sie Ihre Wünsche schnell, transparent und flexibel. Bequem online oder mit Top-Beratung in der Filiale. Hauptsache, immer mit sicherem Gefühl. **Jetzt Kredit sichern unter [sparkasse-dueren.de](https://www.sparkasse-dueren.de)**



Sparkasse
Düren

Weil's um mehr als Geld geht.